

日期 Date :

致：上海商業儲蓄銀行股份有限公司(「貴行」)

To: THE SHANGHAI COMMERCIAL & SAVINGS BANK, LTD. (" the Bank ")

不完整支票付款確認書

Re: Confirmation to Pay Irregular Cheque

支票經交換提付 Cheque Paid through Clearing 支票經櫃面提付 Cheque Paid over the Counter

提付支票票面上資料如下 Information on the Cheque presented for payment is as follows: :

帳號 A/C No.		戶名 A/C Name	
支票號碼 Cheque No.		支票金額 Cheque Amount	
票面日期 Date on the Cheque		付帳日期 Date of payment	
收款人 Name of Payee		其他 Others	

根據 貴行給予本人/吾等/本公司資料，上述支票涉及以下之不完整

Referring to my/our above-mentioned Cheque which contains the following irregularity(ies) as advised to me/us by the Bank

票非即期 Post-dated

已過期 Out of date

發票日期不全/不明 Date incomplete/illegible

金額與文字不符 Amount in words differ from amount in figure

塗改處未有發票人蓋章/簽字

金額文字未寫/不全/不明

Alteration without drawer ' s full chop/signature

Amount in words missing/incomplete/illegible

發票人未蓋章/簽字

發票人蓋章/簽字與貴行存底不符

No Drawer ' s chop/signature

Drawer ' s chop/signature differs from specimen signature on the Bank ' s record

其他 others _____

本人/吾等/本公司特此不可撤回地授權 貴行代表本人/吾等/本公司兌付上述填寫不當之支票，並同意(如多於一人，即個別及共同)對 貴行因兌付上述支票所蒙受、招致或承受的一切損失、損害、費用、開支、訴訟、程序、要求、申索及 / 或索求，不論是何種及以何方式導致，亦不論直接或間接，作出彌償及保證無損。

I/we hereby irrevocably authorize the Bank to honour the above-mentioned irregular cheque, and agree and undertake (jointly and severally, in case of more than one person) to indemnify the Bank and hold the Bank harmless against any and all loss, damages, costs, expenses, actions, proceedings, claims and/or demands whatsoever and howsoever caused that the Bank may suffer or incur directly or indirectly as a result of the Bank honouring the above-mentioned cheque(s).

S.V.

客戶簽章(請按銀行留存印鑑簽章)

Customer ' s Signature (Please sign according to the specimen signature filed with the Bank)

註：倘索取上述任何支票影印本，客戶需按 貴銀行收費表支付相關手續費用。

Note: For any request for photocopy(ies) of the above-mentioned cheque{s} , customer is required to pay the handling charges at such rate as specified in the schedule of fess/charges published by the Bank from time to time.